

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		Strana: 1 z 11
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

1. **ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

1.1 Identifikátor výrobku: **Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko**

Číslo CAS: Neuvádí se - směs.
Číslo ES (EINECS): Neuvádí se - směs.
Registrační číslo REACH: Neuvádí se - směs.
UFI: SJ10-40AK-Y00X-R91Q (Citra saponát na nádobí natur)
UFI: 6U70-20QK-C002-16KE (Citra saponát na nádobí jablko)
UFI: 9D10-30XT-C00X-EKVK (Citra saponát na nádobí citron)
Další názvy směsi: Neuvádí se.

1.2 Určená použití směsi: Prostředek na ruční mytí nádobí.
Nedoporučená použití směsi: Jakákoliv další použití, která nejsou uvedena.

1.3 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu:

1.3.1 Identifikace výrobce: **TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava**
Místo podnikání nebo sídlo: Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika
Identifikační číslo: 31434193
Telefon/fax: +421 335 901 111
E-mail: technicky@tatrachema.sk
WWW stránky: www.tatrachema.com

1.3.2 Identifikace distributora: **TATRACHEMA CZ spol. s r.o. Hodonín**
Místo podnikání nebo sídlo: Brněnská 48/3883, 695 01 Hodonín
Identifikační číslo: 60733713
Telefon: +420 518 624 518
Fax: +420 518 624 521
E-mail: tatrachema@tatrachema.cz
WWW stránky: www.tatrachema.com

Kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu: +420 518 624 518, tatrachema@tatrachema.cz

1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel. (24 h/den): 224 915 402, 224 919 293.

2. **ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

2.1 Klasifikace směsi podle nařízení 1272/2008 (ES) (CLP):

Dráždivý pro kůži kat. 2 (Skin Irrit. 2), H315.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání směsi: Dráždí kůži. Obsahuje senzibilizující látky, může vyvolat alergickou reakci při styku s kůží.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání směsi: Výrobek je závadnou látkou pro vodní prostředí, může vyvolat nepříznivé účinky na vodní organismy.

2.2 Prvky označení na obalu:

Identifikátor výrobku: Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko.

Výstražný symbol GHS: GHS07.



Signální slovo: Varování.

Standardní věty o nebezpečnosti:

H315 Dráždí kůži.

EUH208 Obsahuje 5-chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on a 2-methyl-2H-isothiazol-3-on (3:1). Může vyvolat alergickou reakci.

Pokyny pro bezpečné zacházení:

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 2 z 11
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

P264 Po manipulaci důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.

P280 Používejte ochranné rukavice.

P301+P312 PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO (tel.: 224 915 402, 224 919 293) nebo lékaře.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc.

P501 Odstraňte obsah a obal ve sběrném místě nebezpečného odpadu.

Údaje podle Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004, o detergentech, uváděné v označení na obalu:

Citra saponát na nádobí natur:

5 - 15 % aniontové tenzidy, méně než 5 % neiontové tenzidy, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, vonné látky: HEXYL CINNAMAL, barvivo.

Citra saponát na nádobí citron:

5 - 15 % aniontové tenzidy, méně než 5 % neiontové tenzidy, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, vonné látky: LIMONENE, LINALOOL, CITRAL, barvivo.

Citra saponát na nádobí jablko:

5 - 15 % aniontové tenzidy, méně než 5 % neiontové tenzidy, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE, vonné látky: HEXYL CINNAMAL, LINALOOL, barvivo.

Další informace uvedené na obalu výrobku:

Údaje o osobě odpovědné za uvedení výrobku na trh. Návod k použití.

Text: „Ošetřený předmět. Obsahuje 5-chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on a 2-methyl-2H-isothiazol-3-on (3:1)“.

UFI: SJ10-40AK-Y00X-R91Q (Citra saponát na nádobí natur)

UFI: 6U70-20QK-C002-16KE (Citra saponát na nádobí jablko)

UFI: 9D10-30XT-C00X-EKVK (Citra saponát na nádobí citron)

2.3 Další nebezpečnost: Směs neobsahuje látky uvedené v příloze XIV nařízení REACH (SVHC). Neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB. Neobsahuje látky vyvolávající narušení endokrinní činnosti.

2.4 Možné nesprávné použití: Nevystavujte se účinkům směsi.

3. ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.1 Složení výrobku: Směs aniontových a neiontových tenzidů, močoviny, chloridu sodného, isopropylalkoholu, konzervantu, parfému, barviva a vody.

3.2 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Číslo ES Číslo CAS Registrační číslo dle ES č. 1907/2006	Chemický název látky	Obsah [% hm.]	Klasifikace CLP*	H věty**
270-115-0 68411-30-3 01-2119489428-22-0044	kyselina benzensulfonová, C10-13 alkyl deriváty, sodné soli (benzenesulfonic acid, C10-13 alkyl derivs., sodium salt)	5 - 10	Akutní toxicita 4 (Acute Tox. 4) orální Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné poškození očí 1 (Eye Dam.1) Chronická toxicita pro vodní prostředí 3 (Aquatic Chronic 3) Specifický koncentrační limit: Acute Tox. 4, H302: c ≥ 65 %	H302 H315 H318 H412
287-809-4 85586-07-8 01-2119489463-28-xxxx	kyselina sírová, mono-C12-14-alkyl estery, sodné soli (sulfuric acid, mono-C12-14-alkyl esters, sodium salts)	< 5	Akutní toxicita 4 (Acute Tox. 4) orální Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné poškození očí 1 (Eye Dam.1) Chronická toxicita pro vodní prostředí 3 (Aquatic Chronic 3) Specifické koncentrační limity: Eye Dam. 1, H318: c ≥ 20 % Eye Irrit. 2, H319: 10 % ≤ c < 20 %	H302 H315 H318 H412

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 3 z 11
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

Číslo ES Číslo CAS Registrační číslo dle ES č. 1907/2006	Chemický název látky	Obsah [% hm.]	Klasifikace CLP*	H věty**
500-234-8 68891-38-3 01-2119488639-16-xxxx	alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfáty, sodné soli (alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts)	< 5	Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné poškození očí 1 (Eye Dam. 1) Chronická toxicita pro vodní prostředí 3 (Aquatic Chronic 3) Specifické koncentrační limity: Eye Irrit.2, H319: 5 % ≤ c < 10 % Eye Dam. 1, H318: c ≥ 10 %	H315 H318 H412
931-329-6 68155-07-7 01-2119490100-53-xxxx	amides, C8-18 (even number- red) and C18-unsatd., N,N- bis(hydroxyethyl)	< 1	Dráždivý pro kůži 2 (Skin Irrit. 2) Vážné poškození očí (Eye Dam. 1) Chronická toxicita pro vodní prostředí 2 (Aquatic Chronic 2)	H315 H318 H411
200-661-7 67-63-0 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol*** (isopropylalkohol)	< 1	Hořlavá kapalina 2 (Flam.Liq. 2) Vážné podráždění očí 2 (Eye Irrit. 2) Toxicita pro specifický cílový orgán - - jednorázová expozice (STOT SE 3)	H225 H319 H336
200-001-8 50-00-0 01-2119488953-20-xxxx	formaldehyd***	< 0,006	Akutní toxicita 3 (Accute Tox. 3) (orální, inhalační, dermální) Žíravý pro kůži 1B (Skin Corr. 1B) Senzibilizace kůže 1 (Skin Sens. 1) Karcinogenní 1B (Carc. 1B) Mutagenní 2 (Muta. 2) Specifické koncentrační limity: Skin Corr. 1B, H314: c ≥ 25 % Skin Irrit.2, H315: 5 % ≤ c < 25 % Eye Irrit.2, H319: 5 % ≤ c < 25 % Skin Sens, 1, H317: c ≥ 0,2 % STOT SE 3, H335: c ≥ 5 %	H301 H311 H314 H317 H331 H341 H350

*) CLP = Nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008

**) úplné znění H-vět je uvedeno v oddílu 16

***) látky, které mají přidělen PEL v NV č. 361/2007 Sb., v platném znění

4. **ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**

4.1 **Popis první pomoci**

4.1.1 Všeobecné pokyny: Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc. Předložte obal, označení nebo tento bezpečnostní list. Postiženému nepodávejte nic ústy, pokud je v bezvědomí nebo má-li křeče. Pokud postižený nedýchá, zahajte dýchání z úst do úst.

4.1.2 Při nadýchání: Postiženého přeneste na čerstvý vzduch, vypláchněte ústa a nos vodou, zajistěte teplo a klid. Vyhledejte lékařskou pomoc.

4.1.3 Při styku s kůží: Znečištěný oděv ihned vysvěčte. Zasaženou kůži omyjte velkým množstvím vody, pokud se objeví podráždění, zajistěte lékařské ošetření.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		Strana: 4 z 11
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

4.1.4 Při zasažení očí: Několik minut opatrně oplachujte vodou, oční víčka držte otevřená. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování po dobu alespoň 15 minut. Pokud přetrvává podráždění očí, vyhledejte lékařskou pomoc.

4.1.5 Při požití: Vypláchněte ústa vodou, vypijte cca 0,2 - 0,4 l vody, nevyvolávejte zvracení. Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: Dráždí kůži. Při kontaktu s kůží může vyvolat alergickou reakci. Další informace viz oddíl 11.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření: Symptomatické ošetření. Nejsou dostupné žádné další informace.

5. ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva:

5.1.1 Hasicí prostředky přizpůsobte okolí - vodní mlha, prášek, pěna, CO₂.

5.1.2 Nevhodná hasiva: Vodní tryska.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající ze směsi: Produkty tepelného rozkladu (oxidy síry, NO_x, CO, CO₂, saze) a aerosoly s obsahem složek výrobku mohou při vdechování vážně poškodit zdraví.

5.3 Pokyny pro hasiče: Používejte úplný ochranný oděv a izolační dýchací přístroj.

5.4 Další informace: Vodu použitou k hašení nevypouštějte do kanalizace. Uzavřené nádoby v blízkosti požáru chlaďte vodou. Ohněm zničené věci a kontaminovanou hasicí vodu je nutno odstranit a zneškodnit.

6. ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření pro ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy: Používejte ochranné prostředky podle oddílu 8, osobám bez ochranných prostředků zamezte přístup. Zajistěte větrání zasaženého prostoru.

6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí: Zamezte havarijnímu úniku výrobku do půdy, podzemních nebo povrchových vod a kanalizace.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění: Uniklý výrobek přečerpajte nebo posbírejte lopatkou do náhradních obalů a předejte k odstranění podle oddílu 13. Zbytky zasypte vhodným sorbentem (univerzální sorbenty, piliny, písek). Použitý sorbent uložte do označeného uzavíratelného plastového obalu a předejte k odstranění podle oddílu 13. Znečištěné předměty omyjte vodou. Zajistěte sanaci kontaminované zeminy.

6.4 Odkaz na jiné oddíly: 1. Kontakty pro případ nehody. 8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky. 13. Pokyny pro odstraňování.

7. ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení: Používejte pouze podle návodu na obalu výrobku. Dodržujte základní pravidla pro práci s chemikáliemi a předpisy pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Zamezte kontaktu s očima a kůží. Používejte osobní ochranné prostředky podle oddílu 8. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte, po práci a před přestávkou si umyjte ruce.

7.2 Podmínky bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí: Výrobek skladujte v těsně uzavřených obalech v suchých větraných místnostech při teplotách 5 - 30 °C. Chraňte před mrazem, sálavým teplem a přímým slunečním zářením. Skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití: Prostředek na ruční mytí nádobí.

8. ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry: pro složky směsi:
formaldehyd (CAS 50-00-0)

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 5 z 11
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

přípustný expoziční limit (PEL): 0,5 mg/m³
nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním prostředí (NPK-P): 1 mg/m³

propan-2-ol (CAS 67-63-0)

přípustný expoziční limit (PEL): 500 mg/m³
nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním prostředí (NPK-P): 1000 mg/m³

úroveň, při kterých nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL):

pracovníci, dlouhodobá nebo opakovaná expozice, dermálně: 888 mg/kg tělesné hmotnosti/den
pracovníci, dlouhodobá nebo opakovaná expozice, inhalačně: 500 mg/m³
spotřebitelé, dlouhodobá nebo opakovaná expozice, dermálně: 319 mg/kg tělesné hmotnosti/den
spotřebitelé, dlouhodobá nebo opakovaná expozice, inhalačně: 89 mg/m³
spotřebitelé, dlouhodobá nebo opakovaná expozice, orálně: 26 mg/kg tělesné hmotnosti/den.

odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC):

sladká voda: 140,9 mg/l
mořská voda: 140,9 mg/l
občasný únik: 140,9 mg/l
sekundární otrava: 160 mg/kg orálně
sediment: 552 mg/kg sušiny
ČOV: 2251 mg/l
půda: 28 mg/kg

kyselina benzensulfonová, C10-13 alkyl deriváty, sodné soli (CAS 68411-30-3)

úroveň, při kterých nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL):

pracovníci, chronické účinky systémové, inhalačně: 6 mg/m³
pracovníci, chronické účinky systémové, dermálně: 85 mg/kg tělesné hmotnosti/den
spotřebitelé, chronické účinky systémové, inhalačně: 1,5 mg/m³
spotřebitelé, chronické účinky systémové, orálně: 0,425 mg/kg tělesné hmotnosti/den
spotřebitelé, chronické účinky systémové, dermálně: 42,5 mg/kg tělesné hmotnosti/den

odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC):

sladká voda: 0,24 mg/l
mořská voda: 0,0268 mg/l
voda, občasný únik: 0,0167 mg/l
sediment sladká voda: 8,1 mg/kg
sediment mořská voda: 8,1 mg/kg.

kyselina sírová, mono-C12-14-alkyl estery, sodné soli (CAS 85586-07-8)

úroveň, při kterých nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL):

pracovníci, chronické účinky systémové, inhalačně: 285 mg/m³
pracovníci, chronické účinky systémové, dermálně: 4060 mg/kg tělesné hmotnosti/den
spotřebitelé, chronické účinky systémové, inhalačně: 85 mg/m³
spotřebitelé, chronické účinky systémové, orálně: 24 mg/kg tělesné hmotnosti/den
spotřebitelé, chronické účinky systémové, dermálně: 2440 mg/kg tělesné hmotnosti/den

odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC):

sladká voda: 0,102 mg/l
mořská voda: 0,01 mg/l
voda, občasný únik: 0,036 mg/l
sediment sladká voda: 3,58 mg/kg
sediment mořská voda: 0,358 mg/kg.

alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfáty, sodné soli (CAS 68891-38-3)

úroveň, při kterých nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL):

pracovníci, chronické účinky systémové, dermálně: 2750 mg/kg tělesné hmotnosti na den
pracovníci, chronické účinky lokální, dermálně: 0,132 mg/cm²
pracovníci, chronické účinky systémové, inhalačně: 175 mg/kg
spotřebitelé, chronické účinky systémové, dermálně: 1650 mg/kg tělesné hmotnosti na den
spotřebitelé, chronické účinky lokální, dermálně: 0,079 mg/cm²

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		Strana: 6 z 11
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

spotřebitelé, chronické účinky systémové, inhalačně: 52 mg/m³
spotřebitelé, chronické účinky systémové, orálně: 15 mg/kg tělesné hmotnosti na den

odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC):

sladká voda: 0,24 mg/l
mořská voda: 0,024 mg/l
voda, občasný únik: 0,071 mg/l
sediment sladká voda: 0,917 mg/kg
sediment mořská voda: 0,092 mg/kg
mikroorganismy v ČOV: 10 g/l
půda: 7,5 mg/kg sušiny.

amides, C8-18 (even numbered) and C18-unsatd., N,N-bis(hydroxyethyl) (CAS 68155-07-7)

úroveň, při kterých nedochází k nepříznivým účinkům (DNEL):

pracovníci, dlouhodobá expozice, systémové účinky, dermálně: 4,16 mg/kg tělesné hmotnosti/den
pracovníci, dlouhodobá expozice, lokální účinky, dermálně: 0,0936 mg/cm²
pracovníci, dlouhodobá expozice, systémové účinky, inhalačně: 73,4 mg/m³
spotřebitelé, dlouhodobá expozice, systémové účinky, dermálně: 2,5 mg/kg tělesné hmotnosti/den
spotřebitelé, dlouhodobá expozice, lokální účinky, dermálně: 0,0562 mg/cm²
spotřebitelé, dlouhodobá expozice, systémové účinky, inhalačně: 21,73 mg/m³
spotřebitelé, dlouhodobá expozice, systémové účinky, orálně: 6,25 mg/kg tělesné hmotnosti/den

odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC):

sladká voda: 0,0024 mg/l
mořská voda: 0,00024 mg/l
voda, občasný únik: 0,024 mg/l
sediment sladká voda: 0,0145 mg/kg
ČOV: 830 mg/l
půda: 0,00648 mg/kg.

8.2 Omezování expozice:

Vhodné technické kontroly: Viz oddíl 7. Dodržujte běžné bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Zamezte kontaktu s očima a kůží. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou a po ukončení práce si umyjte ruce.

8.2.1 Ochrana dýchacích cest: Při běžné práci není nutná. Při vzniku aerosolu zajistěte větrání pracoviště.

8.2.2 Ochrana rukou: Ochranné rukavice pryžové.

8.2.3 Ochrana očí a obličeje: Při běžné práci není nutná.

8.2.4 Ochrana kůže: Pracovní oděv.

8.3 Omezování expozice životního prostředí: Zamezte havarijnímu úniku výrobku do podzemních nebo povrchových vod a kanalizace. Odpadní vodu po mytí vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čisticími odpadními vodami.

9. ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech:

Skupenství (při 20 °C):	kapalina
Barva	podle tržního druhu (bezbarvá, žlutá, zelená)
Zápach (vůně):	parfém podle tržního druhu (natur, citron, jablko)
Hodnota pH (při 20 °C):	5,5 - 7,8
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	nestanoveno
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	nestanoveno
Bod vzplanutí (°C):	nestanoveno
Hořlavost:	nestanoveno
Teplota vznícení (°C):	nestanoveno
Samovznícení:	nestanoveno
Meze výbušnosti:	
dolní mez (% obj.):	nestanoveno

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 7 z 11
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

horní mez (% obj.):	nestanoveno
Oxidační vlastnosti:	nestanoveno
Tenze par (při 20 °C):	nestanoveno
Hustota (při 20 °C):	1,033 g.cm ⁻³
Rozpustnost (při 20 °C):	
ve vodě:	dobře rozpustný
v jiných rozpouštědlech:	nestanoveno
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanoveno
Viskozita:	nestanoveno

9.2 Další informace: Neuvádí se.

10. ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita: Nejsou známy žádné reakce směsi.

10.2 Chemická stabilita: Při dodržování doporučených pokynů pro skladování, manipulaci a používání je výrobek stálý.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí: Nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit: Teploty pod 5 °C a nad 30 °C, sálavé teplo, přímé sluneční záření při skladování.

10.5 Neslučitelné materiály: Nejsou známy.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy. Při požáru viz oddíl 5.

11. ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích:

11.1.1 Akutní toxicita: Směs nebyla zkoušena. Podle klasifikačních kritérií není klasifikována jako toxická.

Toxikologické účinky složek:

propan-2-ol (CAS 67-63-0)

LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): 5840 (OECD 401)

LD₅₀, dermálně, králík (mg.kg⁻¹): 13900 (OECD 402)

LC₅₀, inhalačně, páry, 6 h, potkan (mg.l⁻¹): > 25 (OECD 403)

kyselina benzensulfonová, C10-13 alkyl deriváty, sodné soli (CAS 68411-30-3)

LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): 1080

LD₅₀, dermálně, potkan (mg.kg⁻¹): > 2000

kyselina sírová, mono-C12-14-alkyl estery, sodné soli (CAS 85586-07-8)

LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): 1080

LD₅₀, dermálně, potkan (mg.kg⁻¹): > 2000

alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfáty, sodné soli (CAS 68891-38-3)

LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): 2870 (OECD 401)

LD₅₀, dermálně, králík (mg.kg⁻¹): > 2000 (OECD 402)

NOAEL, potkan, orálně (mg.kg⁻¹.d⁻¹): > 225 (OECD 408)

amides, C8-18 (even numbered) and C18-unsatd., N,N-bis(hydroxyethyl) (CAS 68155-07-7)

LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): > 2000

11.1.2 Toxicita – opakované dávky:

kyselina sírová, mono-C12-14-alkyl estery, sodné soli (CAS 85586-07-8)

NOAEL, orálně, potkan (mg.kg⁻¹ tělesné hmotnosti/den): 488 (OECD 408)

NOAEL, dermálně, myš (mg.kg⁻¹ tělesné hmotnosti/den): 400 (OECD 411)

alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfáty, sodné soli (CAS 68891-38-3)

NOAEL, orálně, potkan, (mg.kg⁻¹ tělesné hmotnosti/den): 300 (OECD 408)

NOAEL, dermálně, myš (mg.kg⁻¹ tělesné hmotnosti/den): 195

NOAEL, dermálně, myš (mg.cm⁻²): 0,397

11.1.3 Žiravost/dráždivost pro kůži: Směs je klasifikována jako dráždivá pro kůži.

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 8 z 11
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

- 11.1.4 Vážné poškození očí/podráždění očí:** Směs není klasifikována jako dráždivá pro oči (studie č. B17 1426/17-2817 o testování směsi na účinky na oči provedená společností Eurofins-Evic France).
- 11.1.5 Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:** Směs není klasifikována jako senzibilizující, ale obsahuje senzibilizující látku 5-chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on a 2-methyl-2H-isothiazol-3-on (3:1). Může vyvolat alergickou reakci při styku s kůží. Jednotlivé druhy výrobku obsahují senzibilizující vonné látky ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004, o detergentech.
- 11.1.6 Mutagenita v zárodečných buňkách:** Směs není klasifikována jako mutagenní. V stopovém množství obsahuje formaldehyd (CAS 50-00-0) klasifikovaný jako Muta. 2, H341.
- 11.1.7 Karcinogenita:** Směs není klasifikována jako karcinogenní. V stopovém množství obsahuje formaldehyd (CAS 50-00-0) klasifikovaný jako Carc. 1B, H350.
- 11.1.8 Toxicita pro reprodukci:** Směs neobsahuje látky klasifikované jako toxické pro reprodukci.
- 11.1.9 Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice:** Směs není klasifikována jako toxická pro cílové orgány, ale ve stopovém množství obsahuje propan-2-ol (CAS 67-63-0) klasifikovaný jako STOT SE 3, H336 a formaldehyd (CAS 50-00-0) klasifikovaný jako STOT SE 3, H335.
- 11.1.10 Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice:** Směs neobsahuje látky klasifikované jako toxické pro cílové orgány.
- 11.1.11 Nebezpečnost při vdechnutí:** Směs neobsahuje látky klasifikované jako nebezpečné při vdechnutí.
- 11.1.12 Informace o pravděpodobných cestách expozice:** Kontakt s kůží, vniknutí do oka, požití.
- 11.2 Informace o další nebezpečnosti:**
- 11.2.1 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému:** Směs neobsahuje látky vyvolávající narušení endokrinní činnosti.

12. ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita:** Směs nebyla zkoušena. Podle klasifikačních kritérií směs není klasifikována jako nebezpečná pro životní prostředí.

Toxicita složek:

propan-2-ol (CAS 67-63-0)

LC ₅₀ , 96 h, ryba <i>Pimephales promelas</i> (mg.l ⁻¹):	9640 (OECD 203)
LC ₅₀ , 24 h, <i>Daphnia magna</i> (mg.l ⁻¹):	9714 (OECD 202)
EC ₅₀ , 72 h, řasa <i>Scenedesmus subspicatus</i> (mg.l ⁻¹):	> 100
LOEC, 8 d, řasy (mg.l ⁻¹):	1000
EC ₅₀ , bakterie (mg.l ⁻¹):	> 100

alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfáty, sodné soli (CAS 68891-38-3)

akutní toxicita

LC ₅₀ , 96 h, ryby (mg.l ⁻¹):	7,1 (OECD 203)
EC ₅₀ , 48 h, <i>Daphnia magna</i> (mg.l ⁻¹):	7,4 (OECD 202)
EC ₅₀ , 72 h, řasa <i>Scenedesmus subspicatus</i> (mg.l ⁻¹):	27,7 (OECD 201)

chronická toxicita

NOEC, 28 d, ryba <i>Oncorhynchus mykiss</i> (mg.l ⁻¹):	0,14 (OECD 215)
NOEC, 21 d, <i>Daphnia magna</i> (mg.l ⁻¹):	0,27 (OECD 211)
NOEC 72 h, řasa <i>Scenedesmus subspicatus</i> (mg.l ⁻¹):	0,95 (OECD 201)

kyselina benzensulfonová, C10-13 alkyl deriváty, sodné soli (CAS 68411-30-3):

EC ₅₀ , 48 h, <i>Daphnia magna</i> (mg.l ⁻¹):	2,9 (OECD 202)
EC ₅₀ , 96 h, řasa <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (mg.l ⁻¹):	29,0

chronická toxicita

NOEC, 72 d, ryba <i>Oncorhynchus mykiss</i> (mg.l ⁻¹):	0,23
NOEC, 196 d, ryba <i>Pimephales promelas</i> (mg.l ⁻¹):	0,63
LOEC, 196 d, ryba <i>Pimephales promelas</i> (mg.l ⁻¹):	1,2

kyselina sírová, mono-C12-14-alkyl estery, sodné soli (CAS 85586-07-8):

akutní toxicita

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		Strana: 9 z 11
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

LC ₅₀ , 96 h, ryba <i>Oncorhynchus mykiss</i> (mg.l ⁻¹):	3,6	(OECD 203)
EC ₅₀ , 48 h, <i>Daphnia magna</i> (mg.l ⁻¹):	4,7	(OECD 202)
EC ₅₀ , 72 h, řasa <i>Desmodesmus subspicatus</i> mg.l ⁻¹):	20,0	(EU C.3)

chronická toxicita

NOEC, 42 d, ryba <i>Pimephales promelas</i> (mg.l ⁻¹):	≥ 1,357	(OECD 210)
NOEC, 7 d, vodní členovci <i>Ceriodaphnia dubia</i> (mg.l ⁻¹):	0,508	

amides, C8-18 and C18-unsatd., N,N-bis(hydroxyethyl) (CAS 68155-07-7)

chronická toxicita

NOEC, 28 d, ryba (mg.l ⁻¹):	0,32	(OECD 204)
NOEC, 21 d, <i>Daphnia magna</i> (mg.l ⁻¹):	0,07	(OECD 211)

12.2 Persistence a rozložitelnost: Konečná biologická rozložitelnost povrchově aktivních látek obsažených ve směsi je v souladu s požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 v platném znění. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici u výrobce povrchově aktivních látek.

12.3 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno.

12.4 Mobilita v půdě: Nestanoveno.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB: Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB.

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému: Směs neobsahuje látky vyvolávající narušení endokrinní činnosti.

12.7 Jiné nepříznivé účinky: Směs je závadnou látkou pro vodní prostředí. Odpadní vodu po mytí vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod. Zabraňte havarijnímu úniku výrobku do povrchových a podzemních vod a kanalizace.

13. ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

13.1.1 Způsoby odstraňování výrobku: Zbytky výrobku předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Odpad lze termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

Navrhovaný název a kód odpadu:

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky (N)

13.1.2 Způsoby odstraňování obalu: Po vyprázdnění a důkladném vypláchnutí plastového obalu vodou předat do sběrného místa komunálních odpadů nebo oprávněné osobě k využití.

Navrhovaný název a kód odpadu:

15 01 02 Plastové obaly (O)

Obaly se zbytky výrobku předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Odpad lze termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

Navrhovaný název a kód odpadu:

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné (N)

13.2 Další údaje: S odpady nakládejte podle zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, a prováděcími předpisy k tomuto zákonu. Při práci s odpady používejte ochranné prostředky podle oddílu 8.

14. ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Výrobek není nebezpečným zbožím dle mezinárodních přepravních předpisů (ADR/RID, IMDG, IATA).

15. ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Komise (EÚ) č. 453/2010, kterým se mění a doplňuje EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Komise (EÚ) č. 830/2015, kterým se mění a doplňuje EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Komise (EÚ) č. 878/2020, kterým se mění a doplňuje EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008

BEZPEČNOSTNÍ LIST		Strana: 10 z 11
podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

Nařízení Komise (ES) č. 790/2009, kterým se mění a doplňuje nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008
Nařízení Komise (EÚ) č. 286/2011, kterým se mění a doplňuje nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008
Nařízení Komise (EÚ) č. 618/2012, kterým se mění a doplňuje nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008
Nařízení Komise (EÚ) č. 487/2013, kterým se mění a doplňuje nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008
Nařízení Komise (EÚ) č. 758/2013, kterým se mění a doplňuje nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004, o detergentech, v platném znění
Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění
Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění, včetně prováděcích předpisů
Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech, v platném znění
Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, včetně prováděcích předpisů
Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, v platném znění, včetně prováděcích předpisů
Zákon č. 167/2008 Sb., o předcházení ekologické újmě, v platném znění, včetně prováděcích předpisů.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Bylo provedeno pro složky alkoholy, C12-14, ethoxylované, sulfáty, sodné soli a propan-2-ol.

16. ODDÍL 16: Další informace

16.1 H věty použité v dokumentu:

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H301 Toxický při požití.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H311 Toxický při styku s kůží.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí

H315 Dráždí kůži.

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H331 Toxický při vdechování.

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

H336 Může způsobit ospalost a závratě.

H341 Podezření na genetické poškození.

H350 Může vyvolat rakovinu.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

EUH208 Obsahuje 5-chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on a 2-methyl-2H-isothiazol-3-on (3:1). Může vyvolat alergickou reakci.

16.2 Použité zkratky

ADR: Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí

CAS-číslo, název: číslo, název uvedené v seznamu Chemical Abstracts Service

CLP: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008

DNEL: odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům

EC50: střední účinná koncentrace látky, která způsobí úhyn nebo imobilizaci 50 % testovacích organismů

ES: Evropské společenství

IATA: (International Air Transport Association) - Mezinárodní asociace leteckých dopravců

IMDG: (International Maritime Dangerous Goods) - podmínky přepravy nebezpečných věcí po moři

LC₅₀: koncentrace látky, která způsobí úhyn 50 % testovaných jedinců ve zvoleném časovém úseku

LD₅₀: dávka látky podané testovaným jedincům, která způsobí úhyn 50 % testovaných jedinců

LOEC: je nejnižší koncentrace, která způsobí statisticky významný účinek na testovaný organismus

NOEC: nejvyšší koncentrace testovaného vzorku, při které nejsou pozorovány účinky na testovaný organismus

NOAEC: koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku

NOAEL: nejvyšší dávka nebo expoziční koncentrace látky, při které není pozorován žádný statisticky významný nepříznivý účinek na organismus v porovnání s kontrolní skupinou

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020		Strana: 11 z 11
Název výrobku:	Citra saponát na nádobí natur / Citra saponát na nádobí citron / Citra saponát na nádobí jablko	
Datum vydání: 29.7.2013	Datum revize: 20.5.2015, 22.7.2016, 25.4.2017, 21.10.2020, 17.1.2022	Revize č.: 5

NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší pracovišť, krátkodobý limit, platný v ČR

PEL: přípustný expoziční limit, dlouhodobý (8 h), platný v ČR

PBT: látka perzistentní, bioakumulativní a toxická

PNEC: odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům

REACH: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

RID: Řád pro mezinárodní železniční dopravu nebezpečných věcí

SVHC: látky vzbuzující velmi velké obavy

vPvB: látka vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní.

16.3 Doporučení: Před použitím si přečtěte pokyny uvedené na obalu výrobku. Osoby nakládající s výrobkem seznámte s obsahem bezpečnostního listu.

16.4 Změny při revizi bezpečnostního listu:

Byla provedena všeobecná aktualizace údajů. Podstatně byly změněny body:

1. doplněn kód UFI pro jednotlivé druhy výrobku
2. doplněny údaje o další nebezpečnosti
3. doplněny a aktualizovány údaje o složkách směsi, doplněny specifické koncentrační limity složek směsi
8. aktualizovány údaje o DNEL a PNEC složek směsi
11. aktualizovány údaje o toxicitě složek směsi a informace o endokrinních disruptorech
12. aktualizovány údaje o ekotoxicitě složek směsi a informace o endokrinních disruptorech.
15. aktualizován seznam právních předpisů a informace o posouzení chemické bezpečnosti
16. aktualizován seznam H-vět použitých v dokumentu, aktualizován seznam zkratk použitých v dokumentu, aktualizován bod 16.7. Prohlášení.

16.5 Další informace o výrobku: K výrobku je zpracován a na stránkách www.tatrachema.com je k dispozici Datový list složek podle bodu C a D Přílohy č. VII Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004, o detergentech.

16.6 Zdroj údajů použitý při sestavování listu: Bezpečnostní list výrobce TATRACHEMA, výrobné družstvo, Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika, tel. +421 335 901 111. Bezpečnostní listy složek směsi. Studie č. B17 1426/17-2817 o testování směsi na účinky na oči provedená společností Eurofins-Evic France. <http://echa.europa.eu/cs/information-on-chemicals>. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008.

16.7 Prohlášení: Tento bezpečnostní list byl sestaven podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 878/2020 na základě klasifikace směsi podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008. Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než ke kterým je určen výrobcem. Výrobce nenes zodpovědnost za případy, kdy byl výrobek nesprávně použit.